

# ROVER MINI E MAYFAIR

1970 ⇨ 2000

**4814040**



**OEM Code:**

AFP1171  
CZH646



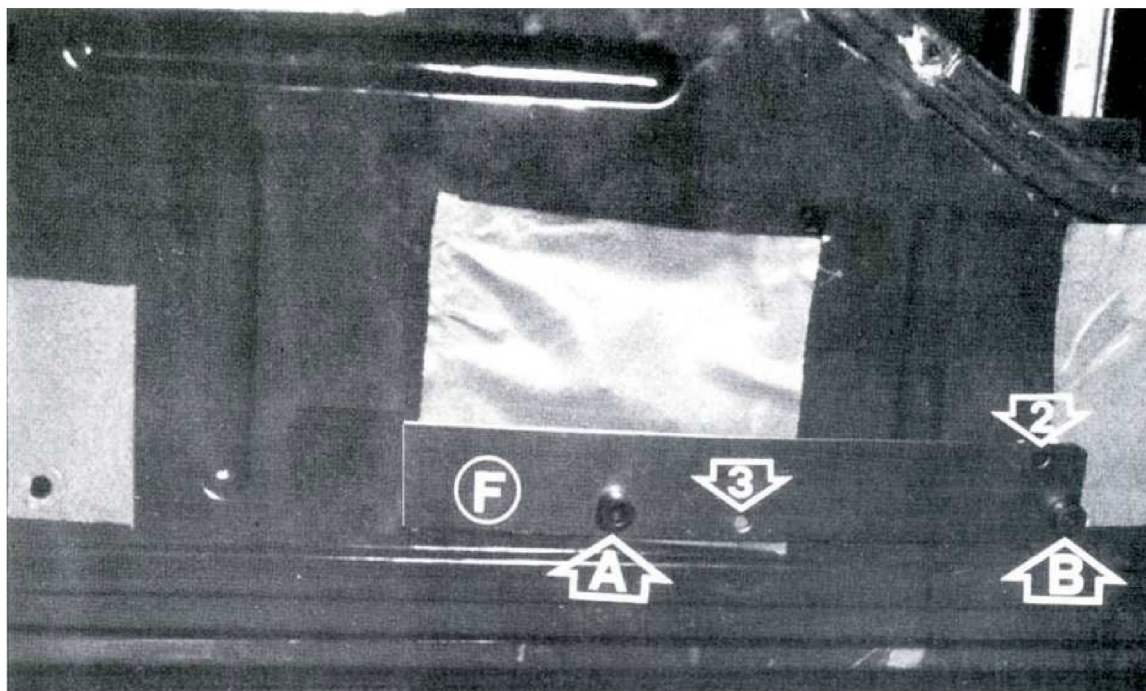
**4914040**



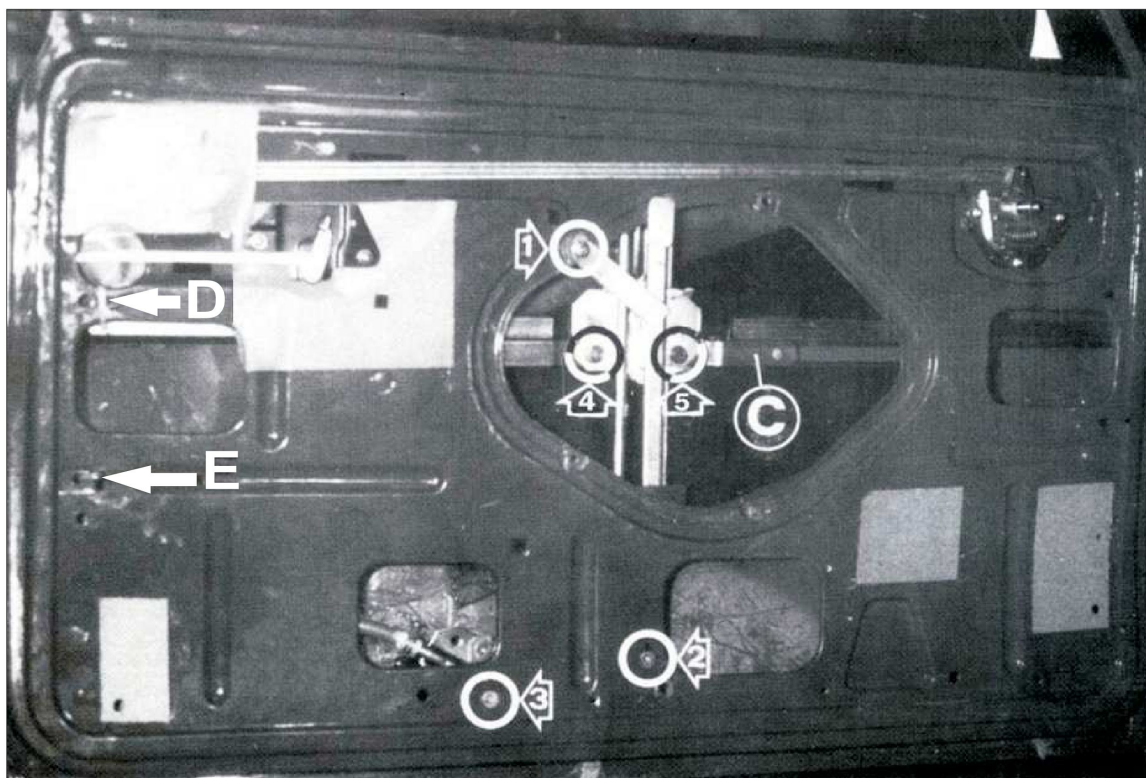
**OEM Code:**

AFP1170  
CZH647

Porta lato sinistra- Left hand side door



Porta lato sinistro - Left hand side door

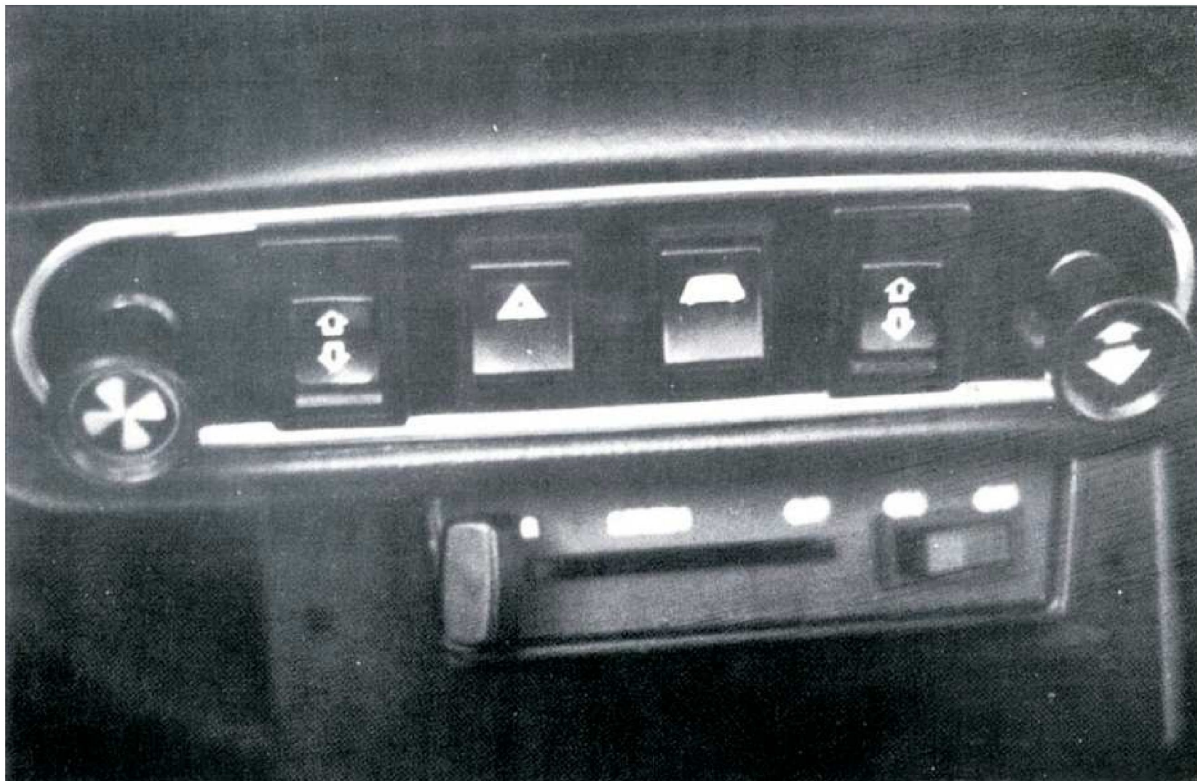


## IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere l'alzacristallo manuale.
- 2) Fissare la maschera "F" in "A" e "B" ed eseguire i fori Ø 8 in pos. 2, 3 (Foto n. 1).
- 3) Montare la staffa "C" sul profilo sottovetro.
- 4) Introdurre l'alzacristallo elettrico e fissarlo in pos. 1, 2, 3, 4 e 5 (Foto n. 2).
- 5) Fissare il tubo di plastica in pos. "D" e "E" con le apposite fascette.
- 6) Ricoprire il foro lasciato libero dell'alzacristallo incollando il foglio di PVC fornito.
- 7) Eseguire il collegamento elettrico secondo lo schema allegato.
- 8) Montare i pulsanti nella consolle centrale (Foto n.3).

## GB PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the manual window lift.
- 2) Fix the mask "F" in "A" and "B" and drill the holes Ø 8 in pos. 2, 3 (Picture no. 1).
- 3) Mount the bracket "C" on the profile under the window.
- 4) Insert the electric window lift and tighten it in pos.1, 2, 3, 4 and 5 (Picture no. 2).
- 5) Fix the plastic tube in the points. "D" and E" with the appropriate plastic clamps.
- 6) Cover the hole left by the manual window lift, pressing the supplied PVC sheet.
- 7) Carry out the electric connections according to the enclosed wiring diagram.
- 8) Mount the switches on the central console (Picture no. 3).



FR

## OPERATIONS À EXECUTER:

- 1) Enlever le lève-vitre manuel.
- 2) Fixer la masque "F" en "A" et "B" et percer les trous Ø 8 en pos. 2, 3 (Photo n. 1).
- 3) Monter l'ètrier "F" sur le profil sous vitre.
- 4) Introduire le dispositif électrique et le fixer en pos. 1, 2, 3, 4 et 5 (Photo n. 2).
- 5) Fixez le tube en plastique dans les points. "D" et "E" avec les colliers en plastique appropriés.
- 6) Couvrir le trou laissé de lève-vitre manuel en collant le fauille en PVC fournié.
- 7) Exécuter le branchement électrique selon le schema ci-joint.
- 8) Monter les boutons sur la centrale (Photo n. 3).

ES

## OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Quitar el elevavinas manual.
- 2) Fije la máscara "F" en "A" y "B" y perfore los agujeros Ø 8 en los puntos 2 y 3 (foto n. ° 1).
- 3) Monte el soporte "C" en el perfil debajo del cristal.
- 4) Fijar el nuevo elevavinas en los puntos 1, 2, 3, 4 y 5 (Foto n. 2).
- 5) Fijar el tubo de plástico en los puntos. "D" y "E" con las abrazaderas de plástico apropiadas.
- 6) Cubra el agujero que queda libre del elevavinas pegando la lámina de PVC suministrada.
- 7) Realizar la conexión eléctrica según el esquema.
- 8) Monte los botones en la consola (Foto n.3).

PT

## PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o elevador de vidro manual.
- 2) Fixe a máscara "F" em "A" e "B" e faça os furos Ø 8 na posição 2 e 3 (foto nº 1).
- 3) Monte o suporte "C" no perfil sob vidro.
- 4) Insira o elevador de vidro elétrico e fixe-a às posições 1, 2, 3, 4 e 5 (Foto n. 2).
- 5) Fixe o tubo de plástico nos pontos. "D" e "E" com a abraçadeira plásticas apropriados.
- 6) Cubra o buraco deixado livre no elevador de vidro, colando a folha de PVC fornecida.
- 7) Proceda às conexões elétricas de acordo com o esquema incluído.
- 8) Monte os botões na consola central (Foto n.3).

DE

## DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Bauen Sie den manuellen Fensterheber komplett aus.
- 2) Befestigen Sie die Halterung "F" in "A" und "B" und bohren Sie die Ø 8 Löcher in Pos. 2, 3 (Bild Nr. 1).
- 3) Setzen Sie das Spanneisen "C" auf die Kontur unter dem Fenster.
- 4) Führen Sie den elektrischen Fensterheber ein und befestigen ihn in Pos. 1, 2, 3, und 5 (Bild Nr. 2).
- 5) Befestigen Sie das Plastikrohr in Pos. "D" und "E" mit den Kunststoffkabelbinder.
- 6) Die vorhandene Öffnung der kurbel des manuellen Fensterhebers bedecken Sie beim Ankleben das beigefugte Blatt aus PVC.
- 7) Führen Sie die elektrische Verkabelung gem. beiliegendem Schema durch.
- 8) Montieren Sie die Schalter auf die zentrale Konsole (Bild Nr. 3).



POWER WINDOW LEFT